

Al-Mi ' rāğ



Titre principal : Al-Mi ' rāġ *(arabe)*
مصراع لنامه *(arabe)*

Langue : **Arabe**

Catégorie de l'œuvre : **Ceuvres textuelles**

Note : Récit de la découverte de l'Au-delà par le Prophète : voyage nocturne (isrā') de La Mecque à Jérusalem, puis ascension aux cieux, accompagné des grands témoins de la foi, pour paraître devant le Créateur. - Nombreuses versions : arabes, turque, persane, latine et provençale ; ces deux dernières à partir du castillan (oral ou perdu ? affirmation du "traducteur" contestée par les spécialistes) à l'initiative d'Alphonse X, représente la version la plus ample et est un texte composite ne correspondant à aucune version arabe connue. Les versions arabes ont des auteurs connus : Quṣayrī, ' Abd al-Karīm ibn Hawāzin al- ; Bakrī, ' Utmān ibn Muḥammad Ṣaṭṭā' Abū Bakr al- ; Ġayṭī, Muḥammad ibn Aḥmad al- ; Barzanġī, Ġa ' far ibn Ḥasan al- ; Bābīlī, Muḥammad Zālām al-Ḥalabī al- ; Ibn ' Abbās, ' Abd Allāh. - Version provençale : ms, Bibl. Bodl., Oxford. - Version latine : BnF, Paris, Département des manuscrits, Latin 6064 ; Bibl. vaticana. Pour l'accès signalétique, à utiliser pour toutes les versions, anonymes ou non, y compris celles ne comportant que l'ascension, et faire un accès secondaire au nom de l'auteur de la version. En indexation matière, à utiliser pour indexer des études sur les versions anonymes, y compris celles ne comportant que l'ascension ; dans le cas de versions dont l'auteur est connu, créer une (des) vedette(s) auteur-titre.

Domaines : **Religion**

Autres formes du titre : Kitāb al-mi ' rāġ *(arabe)*
Kitāb al-mi' rāy *(arabe)*
Mirāj nāmeḥ *(arabe)*
Mi' radj-Nameḥ *(arabe)*
Mirādj-Nameḥ *(arabe)*
Ascensión de Mahoma a los cielos *(espagnol; castillan)*
La Escala de Mahoma *(espagnol; castillan)*
El Miragi *(espagnol; castillan)*
Ascension de Mahomet au ciel *(français)*
Ascension fabuleuse de Mahomet *(français)*
Échelle de Mahomet *(français)*
L'Eschiele Mahomet *(français ancien (842-ca.1400))*
Leschiele Mahomet *(français ancien (842-ca.1400))*
Livre de l'ascension *(français)*
Livre de l'Échelle *(français)*
Livre de l'Eschiele de Mahomet *(français ancien (842-ca.1400))*
Voyage du Prophète *(français)*
Voyage miraculeux du Prophète *(français)*
Voyage nocturne de Mahomet *(français)*
Leschiele Mahomet *(français ancien (842-ca.1400))*
Libro dalla Scala *(italien)*
Liber Scalae Mahometi *(latin)*
Liber Scale Machometi *(latin)*
Mirācnāme *(turc)*
Halmaereig






Éditions de Al-Mi ' rāğ (6 ressources dans data.bnf.fr)

Livres (6)

Die Jenseitsreise Mohammeds (2007)	, Hildesheim : G. Olms , 2007		Le livre de l'échelle de Mahomet (1991)	, Paris : Librairie générale française , 1991	
Le voyage nocturne de Mahomet (1988)	, Paris : Impr. nationale , 1988		Liber Scale Machometi (1986)	, Düsseldorf : Droste Verl. , 1986	
La Escala de Mahoma (1949)	, Madrid : Ministerio de asuntos exteriores, Dirección general de relaciones culturales , 1949		The prophet of Islam in old French	, Leiden ; New York ; Köln : Brill , 1997	

Documents sur Al-Mi ' rāğ (5 ressources dans data.bnf.fr)

Livres (5)

Jérusalem, la Bouraq et le vol mystique (2018)	, Marion Duvauchel, [Le Coudray-Macouard] : les Acteurs du savoir , DL 2018		El "Libro de la Ascensión" (Mi ' rajnama) Timúrida (2008)	, Valencia : Patrimonio , [2008]	
Das Mi'rāgnāme (2003)	, Max Scherberger, Würzburg : Ergon Verl. , 2003		Himmelfahrt und Heiligkeit im Islam (2002)	, Tobias Nünlist, Bern : Peter Lang , 2002	
Liber Scale Machometi (1986)	, Düsseldorf : Droste Verl. , 1986				

Personnes ou collectivités en relation avec Al-Mi ' rāğ (7 ressources dans data.bnf.fr)**Éditeur scientifique (4)**

Alphonse X (roi de Castille et de León, 1221-1284)



Isabelle Heullant-Donat



Marie-Anne Polo de Beaulieu



Edeltraud Werner

**Traducteur (3)**

Gisèle Besson



Michèle Brossard-Dandré



Edeltraud Werner

**Voir aussi (2 ressources dans data.bnf.fr)****À la BnF (1)**

Notice correspondante dans Catalogue général

Sur le Web (1)

Notice correspondante dans VIAF